

32004D0215

L 67/24

EUROPOS SAJUNGOS OFICIALUSIS LEIDINYS

2004 3 5

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2004 m. kovo 1 d.

įgyvendinantis Tarybos direktyvą 64/432/EEB dėl Bendrijos vidaus prekybai taikytinų papildomų garantijų, susijusių su galvijų rinotracheitu, ir tam tikrų valstybių narių pateiktų likvidavimo programų patvirtinimo

(pranešta dokumentu Nr. C(2004) 573)

(tekstas svarbus EEE)

(2004/215/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1964 m. birželio 26 d. Tarybos direktyvą 64/432/EEB dėl gyvūnų sveikatos problemų, turinčių įtakos Bendrijos vidaus prekybai galvijais ir kiaulėmis⁽¹⁾, ypač į jos 9 straipsnio 2 dalį ir 10 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) infekcinis galvijų rinotracheitas apibūdinamas ypač pastebimais apsikrėtimo 1 tipo galvijų herpeso virusu (GHV1) klinikiniais požymiais. Kadangi daugelis apsikrėtimų šiuo virusu turi poklinikinę eigą, kontrolės priemonės turėtų būti labiau skirtos likviduoti infekciją nei slopinti simptomus,
- (2) „infekcinis galvijų rinotracheitas“ yra įtrauktas į Direktyvos 64/432/EEB E priedo II dalį kartu su kitomis ligomis, kurioms gali būti patvirtintos nacionalinės kontrolės programos ir kurių atžvilgiu gali būti reikalaujama papildomų garantijų;
- (3) Vokietija pateikė programą, kuri vykdoma siekiant likviduoti BHV1 infekciją visose jos teritorijos dalyse, kuri atitinka Direktyvos 64/432/EEB 9 straipsnio 1 dalyje nustatytus kriterijus ir kurioje numatytos galvijų nacionalinio judėjimo taisyklės, lygiavertės anksčiau Danijoje, Austrijoje, Italijos Bolzano provincijoje ir Švedijoje įgyvendintoms programoms, kuriomis tose šalyse buvo sėkmingai likviduota minima liga;
- (4) todėl Vokietijos pateiktą programą reikia patvirtinti ir, kaip ta valstybė narė prašo, tuo pačiu metu apibrėžti papildomas garantijas, susijusias su prekyba galvijais, siekiant garantuoti šios programos sėkmę;

(5) papildomas garantijas turi Danija, Austrija, Suomija, Švedija ir Italijos Bolzano provincija. Šios valstybės narės mano, kad jų teritorijos neapimtos infekcinio galvijų rinotracheito, o Italija yra tos pačios nuomonės apie Bolzano provinciją. Remdamosi Direktyvos 64/432/EEB 10 straipsnio 1 dalimi, jos pateikė Komisijai patvirtinamuosius dokumentus, pirmiausia tuos, kurie įrodo, kad padėtis ir toliau stebima;

(6) valstybėms narėms arba jų regionams, pripažintiems neapimtais minima liga ir šiuo metu įtrauktiems į Komisijos sprendimo 93/42/EEB⁽²⁾ priede pateiktą sąrašą, galvijų siuntimui į kitas valstybes nares veisimui arba produkcijai turėtų būti taikomi tik minimalūs reikalavimai;

(7) BHV1 tyrimų standartizavimo laboratorijose tikslams Pasaulio gyvūnų sveikatos organizacija (TEB) (angl. OIE) TEB tarptautiniais BHV1 tyrimų standartais patvirtino ryškiai teigiamus, silpnai teigiamus ir neigiamus serumus, kurie yra nurodyti TEB etaloninėse laboratorijų infekciniam galvijų rinotracheitui tirti turimuose Diagnostinių tyrimų ir vakcinų standartų vadove⁽³⁾;

(8) iki 2004 m. gegužės 1 d., kai įsigalios pakeisti gyvūnų sveikatos reikalavimai ir galvijų importo į Bendriją sertifikavimas, būtina užtikrinti, kad nuoroda į Sprendimą 93/42/EEB, numatantį su infekciniu galvijų rinotracheitu susijusias papildomas garantijas iš trečiųjų šalių įvežamiems galvijams, laikoma nuoroda į atitinkamas šio sprendimo nuostatas;

(9) Vokietijos programos patvirtinimą ir papildomas garantijas dėl infekcinio galvijų rinotracheito reikia sujungti į vieną sprendimą. Todėl Sprendimą 93/42/EEB reikėtų panaikinti;

⁽¹⁾ OL L 121, 1964 7 29, p. 1977/64. Direktyva su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 21/2004 (OL L 5, 2004 1 9, p. 8).

⁽²⁾ OL L 16, 1993 1 25, p. 50. Sprendimas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2000/502/EB (OL L 200, 2000 8. 8, p. 62).

⁽³⁾ Manual of Standards for Diagnostic Tests and Vaccines, Fourth Edition, August 2000.

(10) šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

(b) po antros įtraukos: „Komisijos sprendimo 2004/215/EB 2 straipsnis.“

3 straipsnis

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Patvirtinamos I priede pateiktos lentelės pirmame stulpelyje išvardytų valstybių narių pateiktos programos, skirtos kontroliuoti ir likviduoti apsikrėtimą 1 tipo galvijų herpeso virusu (BHV1) (toliau – infekcinis galvijų rinotracheitas) I priede pateiktos lentelės antrame stulpelyje nurodytuose šių valstybių narių regionuose.

2 straipsnis

1. Veisimui ir produkcijai skirti galvijai iš valstybių narių arba jų regionų, išskyrus išvardytus II priede, skirti I priede išvardytoms valstybėms narėms ar jų regionams, turi atitikti bent jau šias papildomas garantijas:

- (a) jie turi būti iš ūkio, kuriame, remiantis oficialia informacija, per paskutiniuosius 12 mėnesių nėra klinikinių ar patologinių infekcinio galvijų rinotracheito įrodymų;
- (b) 30 dienų prieš išvežimą jie turi būti atskirti kompetentingos institucijos patvirtintoje patalpoje, ir nė vienas toje izoliuotoje patalpoje esantis galvijus tuo laikotarpiu negali turėti klinikinių infekcinio galvijų rinotracheito požymių;
- (c) jie ir visi kiti toje pačioje izoliuotoje patalpoje esantys galvijai turi būti patikrinti, o atlikus jų kraujo mėginių, paimtų ne anksčiau kaip po 21 dienos po jų atvykimo į izoliuotą patalpą, serologinį tyrimą, siekiant nustatyti toliau nurodytus antikūnus, turi būti gauti neigiami rezultatai:
 - (i) tiriant vakcinuotus galvijus – antikūnus prieš BHV1 gE-glikoproteiną arba,
 - (ii) tiriant nevakcinuotus galvijus – antikūnus prieš visą BHV1.

2. Skersti skirti galvijai iš valstybių narių arba jų regionų, išskyrus išvardytus II priede, skirti I priede išvardytoms valstybėms narėms ar jų regionams, vežami tiesiai į paskirties šalies skerdyklą arba patvirtintą surinkimo centrą, iš kurio pagal Direktyvos 64/432/EEB 7 straipsnio antros įtraukos nuostatą vežami tiesiai į skerdyklą paskersti.

3. Kartu su straipsnio 1 dalyje nurodytais galvijais vežamo Direktyvos 64/432/EEB F priedo 1 pavyzdyje nustatyto sveikatos pažymėjimo C dalies 4 punkte įterpiama ši informacija:

- (a) po pirmosios įtraukos: „infekcinis galvijų rinotracheitas“;

1. Veisimui ir produkcijai skirti galvijai iš valstybių narių arba jų regionų, išskyrus išvardytus II priede, skirti II priede išvardytoms valstybėms narėms ar jų regionams, neapimtiems infekcinio galvijų rinotracheito, turi atitikti šias papildomas garantijas:

- (a) jie turi atitikti 2 straipsnio 1 dalies a ir b punktuose numatytas papildomas garantijas;
- (b) jie ir visi kiti toje pačioje izoliuotoje patalpoje, nurodytoje 2 straipsnio 1 dalies b punkte, esantys galvijai turi būti patikrinti, o atlikus jų kraujo mėginių, paimtų ne anksčiau kaip po 21 dienos po jų atvežimo į izoliuotą patalpą, serologinį tyrimą, siekiant nustatyti antikūnus prieš visą BHV1, gauti neigiami rezultatai;
- (c) jie neturi būti anksčiau skiepyti nuo infekcinio galvijų rinotracheito.

2. Skersti skirti galvijai iš valstybių narių arba jų regionų, išskyrus išvardytus II priede, skirti II priede išvardytoms valstybėms narėms ar jų regionams, vežami tiesiai į paskirties šalies skerdyklą, kad ten būtų paskersti pagal Direktyvos 64/432/EEB 7 straipsnio pirmos įtraukos nuostatą.

3. Kartu su straipsnio 1 dalyje nurodytais galvijais vežamo Direktyvos 64/432/EEB F priedo 1 pavyzdyje nustatyto sveikatos pažymėjimo C dalies 4 punkte įterpiama ši informacija:

- (a) po pirmosios įtraukos: „infekcinis galvijų rinotracheitas“;
- (b) po antrosios įtraukos: „Komisijos sprendimo 2004/215/EB 3 straipsnis.“

4 straipsnis

Veisimui ir produkcijai skirti galvijai iš II priede išvardytų valstybių narių arba jų regionų, skirti I arba II priede išvardytoms valstybėms narėms ar jų regionams, turi atitikti 2 straipsnio 1 dalies a punkte numatytas papildomas sąlygas.

5 straipsnis

Valstybės narės užtikrina, kad 2 straipsnio 1 dalies c punkto ii papunktyje ir 3 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytas serologinis tyrimas antikūnams prieš visą BHV1 nustatyti būtų standartizuotas pagal ryškiai teigiamus, silpnai teigiamus ir neigiamus serumus, patvirtintus TEB tarptautiniais BHV1 tyrimų standartais.

6 straipsnis

Sprendimas 93/42/EEB panaikinamas.

Nuorodos į Sprendimą 93/42/EEB turėtų būti laikomos nuorodomis į šio sprendimo 3 straipsnį.

7 straipsnis

Šis sprendimas taikomas nuo 2004 m. kovo 8 d.

8 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2004 m. kovo 1 d.

Komisijos vardu

David BYRNE

Komisijos narys

I PRIEDAS

Valstybė narė	Valstybės narės regionai, kuriems, remiantis Direktyvos 64/432/EEB 9 straipsniu, taikomos papildomos garantijos dėl infekcinio galvijų rinotracheito
Vokietija	Visi regionai

II PRIEDAS

Valstybė narė	Valstybės narės regionai, kuriems, remiantis Direktyvos 64/432/EEB 10 straipsniu, taikomos papildomos garantijos dėl infekcinio galvijų rinotracheito
Danija	Visi regionai
Italija	Bolzano provincija
Austrija	Visi regionai
Suomija	Visi regionai
Švedija	Visi regionai